

42413

H0 Weihnachtsdorf mit Beleuchtung, Funktionsbausatz

H0 Christmas village with lighting, functional kit

DE

Bitte bauen Sie das Modell gemäß den einzelnen Montageschritten zusammen.

1. Inhalt Art. 42412	2
2. Montage Art. 42412	3
3. Einbau und Anschluss der LED-Beleuchtung Art. 42412	4
5. Inhalt Art. 42415	5
6. Einbau und Anschluss der Hausinnenbeleuchtung	6
8. Montage Art. 42415	7
9. Inhalt Art. 42416	10
10. Montage Art. 42416	11
11. Inhalt Art. 42417	12
12. Montage Art. 42417	13
13. Inhalt Art. 45140	18
14. Montage Art. 45140	19

EN

Please assemble the model according to the individual assembly steps.

1. Contents item 42412	2
2. Mounting item 42412	3
3. Mounting and connection of LED lighting item 42412	4
5. Contents item 42415	5
6. Mounting and connection of the house illumination	6
8. Mounting item 42415	7
9. Contents item 4416	10
10. Mounting item 42416	11
11. Contents item 42417	12
12. Mounting item 42417	13
13. Contents item 45140	18
14. Mounting item 45140	19

DE

Dieser Bausatz besteht aus dem recyclefähigen Kunststoff Polystyrol.

EN

This kit consists of recyclable polystyrene.

42412

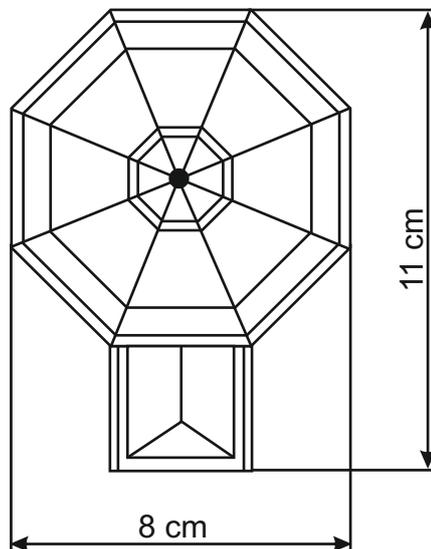
H0 Stille-Nacht-Gedächtniskapelle mit Beleuchtung und Kunstschnee, Funktionsbausatz

H0 Silent Night Memorial Chapel with lighting and artificial snow, functional kit

1. Inhalt / Contents

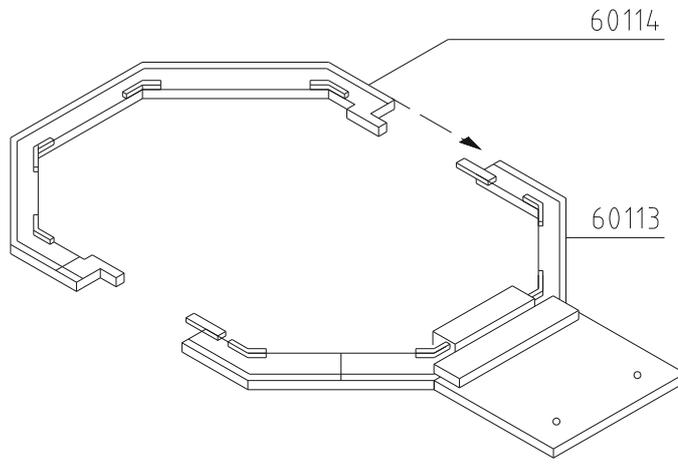
Dekopapier / Decoration sheet: 139977, 139978

Spritzlingsnummer <i>Sprue No.</i>	Teile-Nr. <i>Part No.</i>	Stück <i>Pieces</i>	Spritzlingsnummer <i>Sprue No.</i>	Teile-Nr. <i>Part No.</i>	Stück <i>Pieces</i>
60124	60113	1	60135	60125	1
	60114	1		60126	1
	60115	5		60127	1
	60116	2		60128	1
	60117	1		60129	1
	60118	7		60130	2
	60119	1		60131	1
	60120	1		60132	2
	60121	8		60133	2
	60122	1		60134	1
	60123	8			

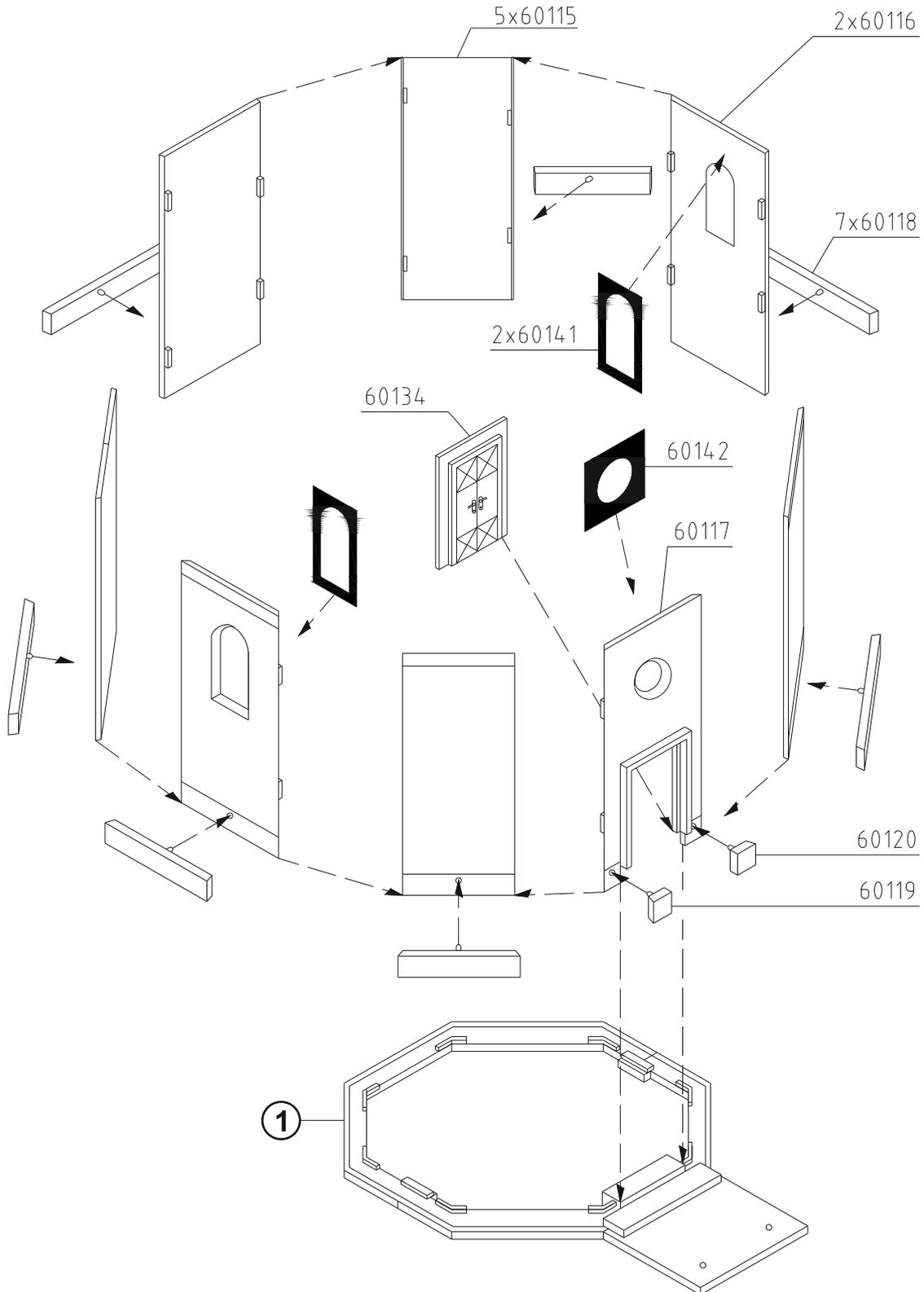


2. Montage / Mounting

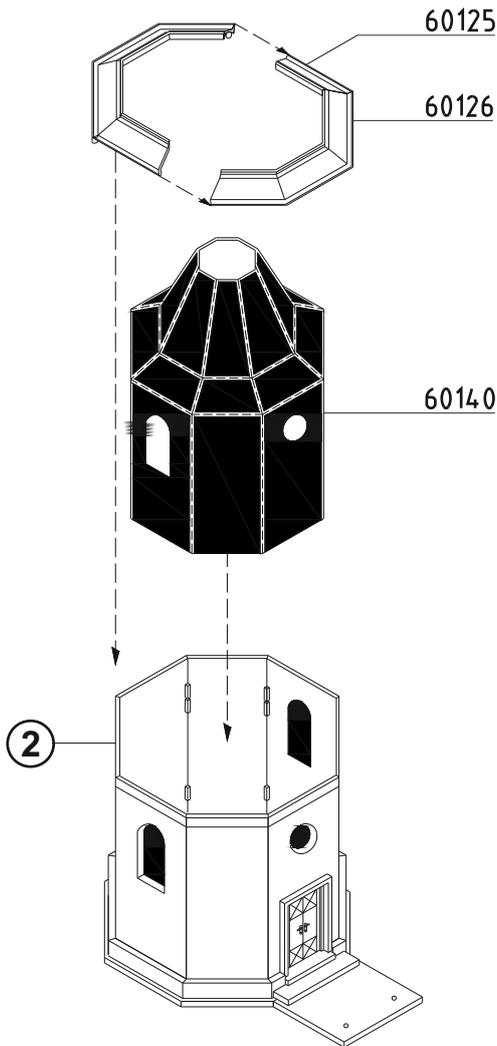
1



2



3



4. Anschluss der LED-Beleuchtung

Betriebsspannung: 10 – 16 V AC ~
(Mit und ohne **viessmann** Powermodul Art. 5215/5205)
14 – 24 V DC =
13 – 24 V Digitalsignal

Achtung:

Alle Anschluss- und Montagearbeiten nur bei abgeschalteter Betriebsspannung durchführen!
Ausschließlich nach VDE/EN-gefertigte Modellbahntransformatoren (z. B. **viessmann** Art. 5200) verwenden!
Stromquellen unbedingt so absichern, dass es bei einem Kurzschluss nicht zum Kabelbrand kommen kann.

Widerstand und Diode an den Enden der Anschlussdrähte sind für die Funktion erforderlich. Keinesfalls entfernen!
Widerstand nicht mit Isolationsmaterial umhüllen, da sonst keine ausreichende Kühlung möglich ist!

Schließen Sie die LED an den Lichtausgang eines Modellbahntransformators (z. B. **viessmann** Art. 5200) an.

Gleichspannung: Verbinden Sie die Diode (rotes Bauteil mit schwarzer Markierung) mit dem Plus-Pol des Netzteils, den Widerstand mit dem Minus-Pol.

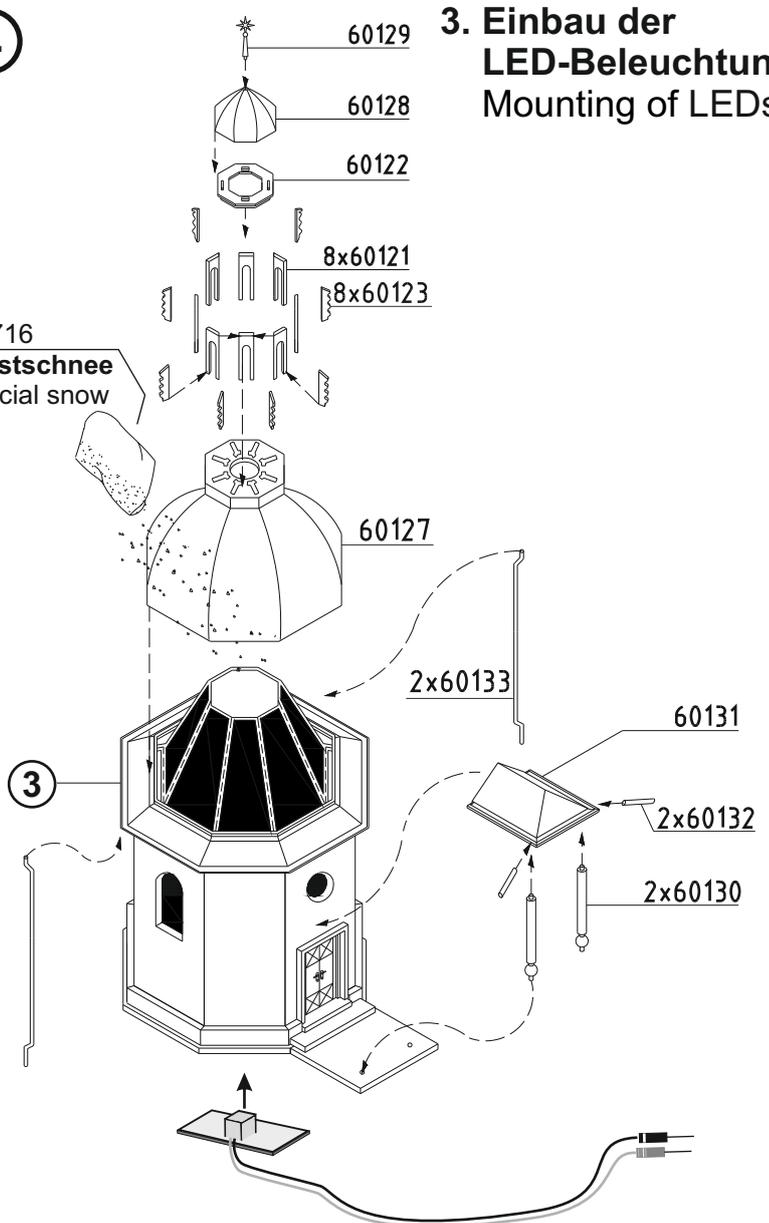
Wechselspannung: Beim Betrieb mit Wechselspannung kann es zu leichtem Flackern kommen. Daher empfehlen wir den Betrieb mit der Verteilerleiste mit Powermodul von **viessmann**, Art. 5205 (Abb. 1).

Die oben auf dem Modul gut zugängliche Steck-Verteilerleiste ermöglicht den bequemen lötfreien Anschluss von 12 Stromverbrauchern durch einfaches Einstecken ihrer Widerstände und Dioden in die Buchsen der Leiste. Stecken Sie das Anschlusskabel mit der Diode in eine Anschlussbuchse der braunen Anschlussleiste, das Anschlusskabel mit Widerstand in eine Anschlussbuchse der gelben Anschlussleiste auf dem Powermodul.

Zum einfachen Ein- und Ausschalten der Beleuchtung verwenden Sie einen Schalter (z. B. **viessmann** Art. 5550).

4

138716
Kunstschnee
Artificial snow



3. Einbau der LED-Beleuchtung Mounting of LEDs

4. Connection of LEDs

Power supply: 10 – 16 V AC ~
(with and without **viessmann** power module 5215/5205)
14 – 24 V DC =
13 – 24 V Digital signal

Caution:

Make sure that the power supply is switched off when you mount the device and connect the cables!
Only use VDE/EN tested special model train transformers (e. g. **viessmann** item 5200) for the power supply!
The power sources must be protected to prevent the risk of burning cables.

Resistor and diode at the cables are needed for proper function of the lamp. Never cut them off! Never cover resistor or diode with insulation material, because they have to be cooled by surrounding air!

Connect the LED to the light output of a model train transformer (e. g. **viessmann** item 5200).

DC voltage: Connect the diode (red part with black marking) with the positive pole of the transformer, the resistor with the negative pole.

AC voltage: While operation with AC voltage it may flicker slightly.

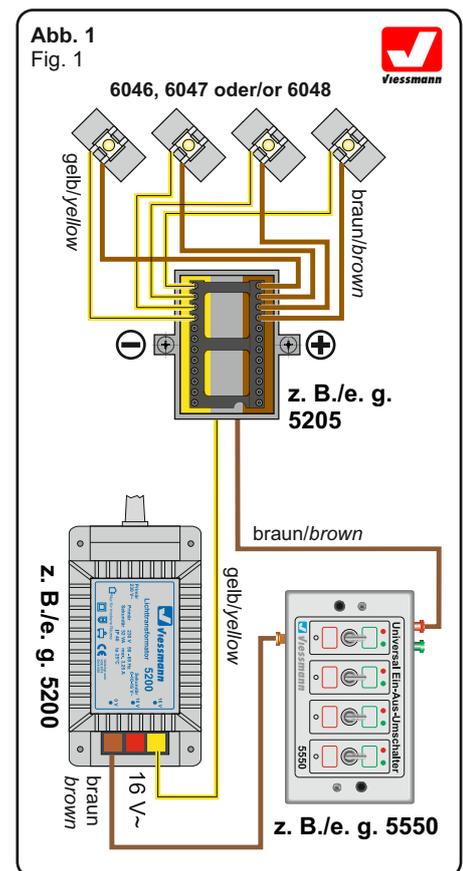
Therefore, we recommend to use the **viessmann** power module with distribution strip item 5205 (fig. 1).

The distribution strip on the top allows a comfortable connection of 12 loads without soldering, just by plugging the leads of the resistors and the diodes into the sockets of the distribution strip.

Plug the connection cable with the diode into an output socket of the brown connection rail, the connection cable with the resistor into an output socket of the yellow connection rail on top of the power module.

For easy on-off switching of the lighting use an on-off switch (e. g. **viessmann** item 5550).

Abb. 1
Fig. 1



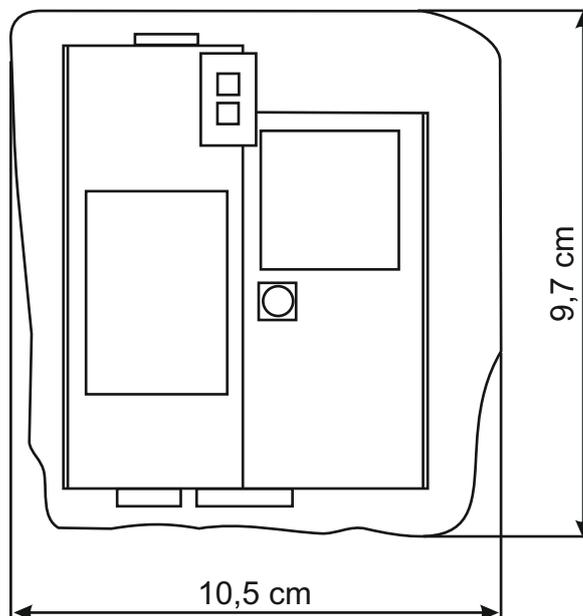
42415

H0 Postamt Christkindl

H0 Postoffice Christkindl

5. Inhalt / Contents Dekopapier / Decoration sheet: 143032, 143039

Spritzlingsnummer Sprue No.	Teile-Nr. Part No.	Stück Pieces	Spritzlingsnummer Sprue No.	Teile-Nr. Part No.	Stück Pieces	
13215	12904	6	15225	14943	1	
	12905	1		14944	1	
	12906	1		14945	1	
	12907	1		14946	1	
	12909	1		14947	1	
	12910	1		14948	1	
	14972	1		14949	1	
13218	12921	1		14950	1	
	12922	2		14951	1	
	12923	5		15227	14952	1
	12924	1			14953	1
	12925	2			14954	1
	12926	1			14955	1
	12927	6			14956	1
	12929	2	14957		1	
	12930	1	14958		1	
	12931	1	14959		1	
	12933	1	14960		1	
	12934	1	14961		1	
	12935	1	14962		1	
	12936	2	14963		1	
	12937	2	14964		1	
	12939	1	14965		1	
	12940	1	14966		1	
	12941	1	14967		1	
	12942	1	14968		1	
	12943	1	14969		1	
12944	1	14970	1			
12946	1	14971	1			
12947	1					



6. Einbau der Hausinnenbeleuchtung Mounting of the house illumination

Eigenschaften

Die Lichtboxen zur indirekten Fensterbeleuchtung ermöglichen eine völlig neuartige Einzelbeleuchtung von Räumen. Zur Beleuchtung der Lichtboxen empfehlen wir aus dem **viessmann**-Sortiment die Platinen mit einer LED in gelb Art. 6007, weiß Art. 6008, warmweiß Art. 6006, die Platinen mit je zwei LEDs in gelb Art. 6018, weiß Art. 6017 und warmweiß Art. 6021, die LEDs mit Anschlusskabel in gelb Art. 6047, weiß Art. 6048 und warmweiß Art. 6046 oder die LED mit TV-Simulation Art. 5079. Die Lichtboxen werden von innen hinter die Fenster geklebt und geben dem Raum Tiefe. Auf diese Weise wird das Durchleuchten der Wände verhindert. Auch für TT und N Gebäude geeignet.

Maße der Lichtboxen: 17 x 18 x 26 mm, 17 x 16 x 21 mm, 17 x 12 x 19 mm, 17 x 14 x 23 mm.

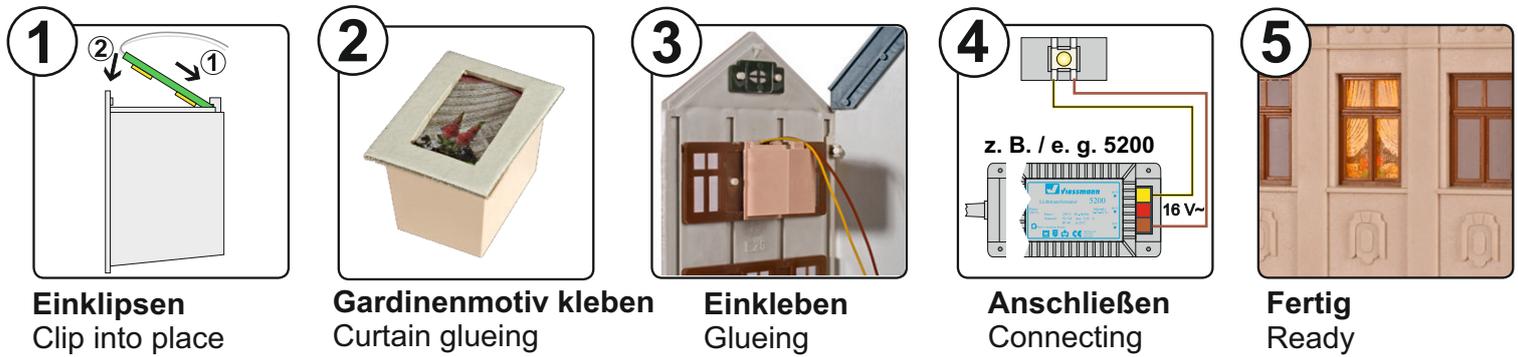
TIPP: Das **viessmann** Powermodul Art. 5215 sorgt für flackerfreies Licht beim Betrieb mit Wechselstrom und erzeugt nahezu doppelte Helligkeit.

Introduction

The light boxes provide completely new clear lighting of each single room. For lighting we recommend our board from the **viessmann**-sortiment with an LED in yellow item 6007, white item 6008, warm-white item 6006, boards with two LEDs in yellow item 6018, white item 6017 and warm-white item 6021, LEDs with connection cable in yellow item 6047, white item 6048 and warm-white item 6046 or the LED with TV simulation item 5079. Lightboxes should be fixed inside the house behind the windows. Light shining through is prevented. Also suitable for TT and N buildings.

Dimensions of the light boxes: 17 x 18 x 26 mm, 17 x 16 x 21 mm, 17 x 12 x 19 mm, 17 x 14 x 23 mm.

Hint: The **viessmann** power module item 5215 avoids flickering light by operating with AC power supply and generates nearly double brightness.



7. Anschluss der LED-Beleuchtung LED-Beleuchtung

Betriebsspannung: 10 – 16 V AC ~
(Mit und ohne **viessmann** Powermodul Art. 5215/5205)
14 – 24 V DC =
13 – 24 V Digitalsignal

Achtung:

Alle Anschluss- und Montagearbeiten nur bei abgeschalteter Betriebsspannung durchführen!
Ausschließlich nach VDE/EN-gefertigte Modellbahntransformatoren (z. B. **viessmann** Art. 5200) verwenden!
Stromquellen unbedingt so absichern, dass es bei einem Kurzschluss nicht zum Kabelbrand kommen kann.

Widerstand und Diode an den Enden der Anschlussdrähte sind für die Funktion erforderlich. Keinesfalls entfernen!
Widerstand nicht mit Isolationsmaterial umhüllen, da sonst keine ausreichende Kühlung möglich ist!

Schließen Sie die LED an den Lichtausgang eines Modellbahntransformators (z. B. **viessmann** Art. 5200) an.

Gleichspannung: Verbinden Sie die Diode (rotes Bauteil mit schwarzer Markierung) mit dem Plus-Pol des Netzteils, den Widerstand mit dem Minus-Pol.

Wechselspannung: Beim Betrieb mit Wechselspannung kann es zu leichtem Flackern kommen. Daher empfehlen wir den Betrieb mit der Verteilerleiste mit Powermodul von **viessmann**, Art. 5205 (Abb. 1).

Die oben auf dem Modul gut zugängliche Steck-Verteilerleiste ermöglicht den bequemen lötfreien Anschluss von 12 Stromverbrauchern durch einfaches Einstecken ihrer Widerstände und Dioden in die Buchsen der Leiste. Stecken Sie das Anschlusskabel mit der Diode in eine Anschlussbuchse der braunen Anschlussleiste, das Anschlusskabel mit Widerstand in eine Anschlussbuchse der gelben Anschlussleiste auf dem Powermodul.

Zum einfachen Ein- und Ausschalten der Beleuchtung verwenden Sie einen Schalter (z. B. **viessmann** Art. 5550).

7. Connection of LEDs

Power supply: 10 – 16 V AC ~
(with and without **viessmann** power module 5215/5205)
14 – 24 V DC =
13 – 24 V Digital signal

Caution:

Make sure that the power supply is switched off when you mount the device and connect the cables!
Only use VDE/EN tested special model train transformers (e. g. **viessmann** item 5200) for the power supply!
The power sources must be protected to prevent the risk of burning cables.

Resistor and diode at the cables are needed for proper function of the lamp. Never cut them off! Never cover resistor or diode with insulation material, because they have to be cooled by surrounding air!

Connect the LED to the light output of a model train transformer (e. g. **viessmann** item 5200).

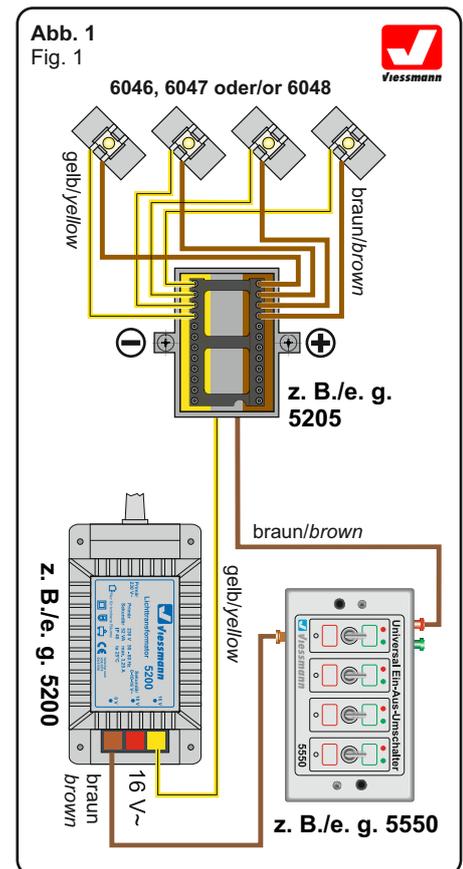
DC voltage: Connect the diode (red part with black marking) with the positive pole of the transformer, the resistor with the negative pole.

AC voltage: While operation with AC voltage it may flicker slightly.

Therefore, we recommend to use the **viessmann** power module with distribution strip item 5205 (fig. 1). The distribution strip on the top allows a comfortable connection of 12 loads without soldering, just by plugging the leads of the resistors and the diodes into the sockets of the distribution strip.

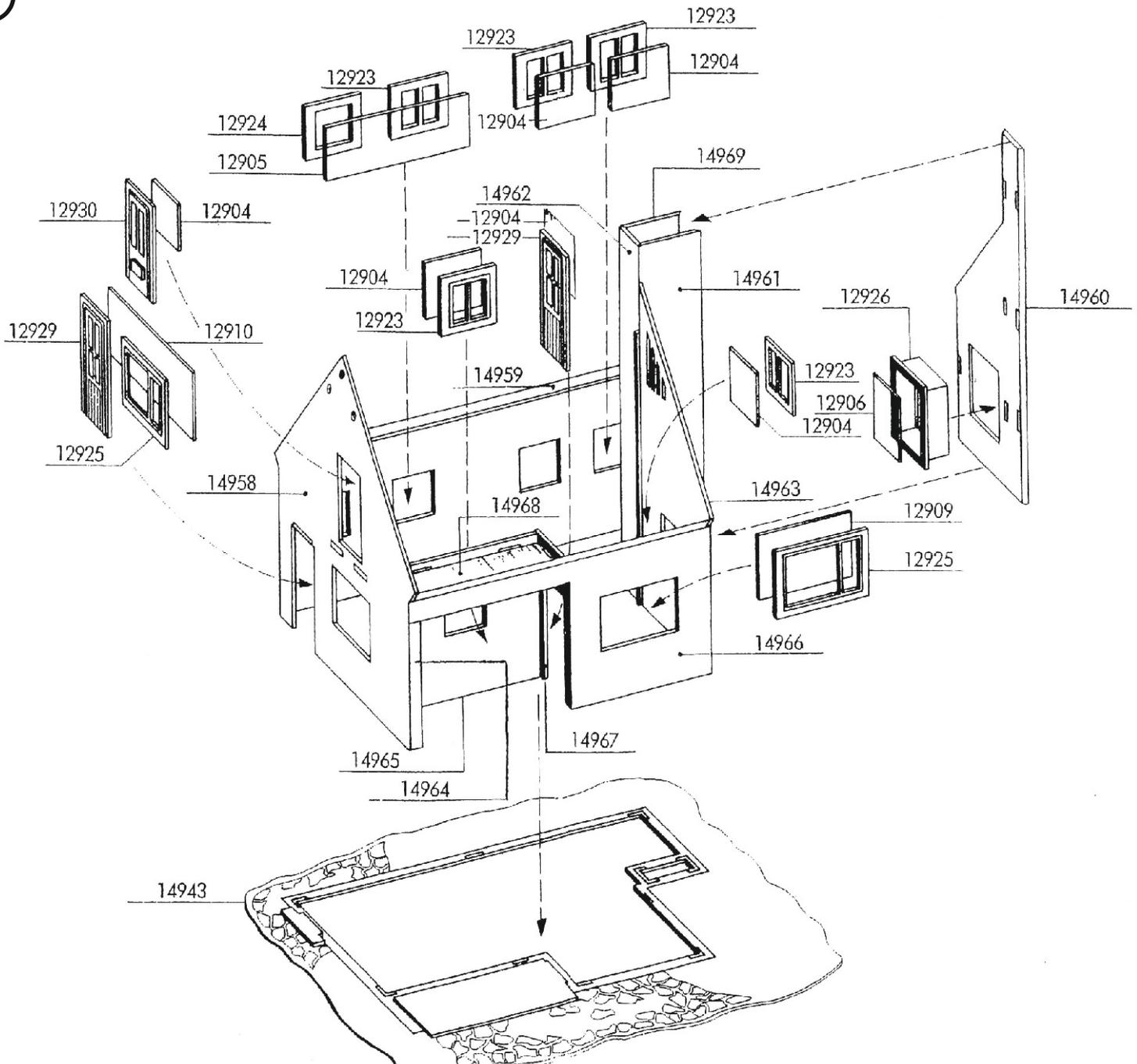
Plug the connection cable with the diode into an output socket of the brown connection rail, the connection cable with the resistor into an output socket of the yellow connection rail on top of the power module.

For easy on-off switching of the lighting use an on-off switch (e. g. **viessmann** item 5550).

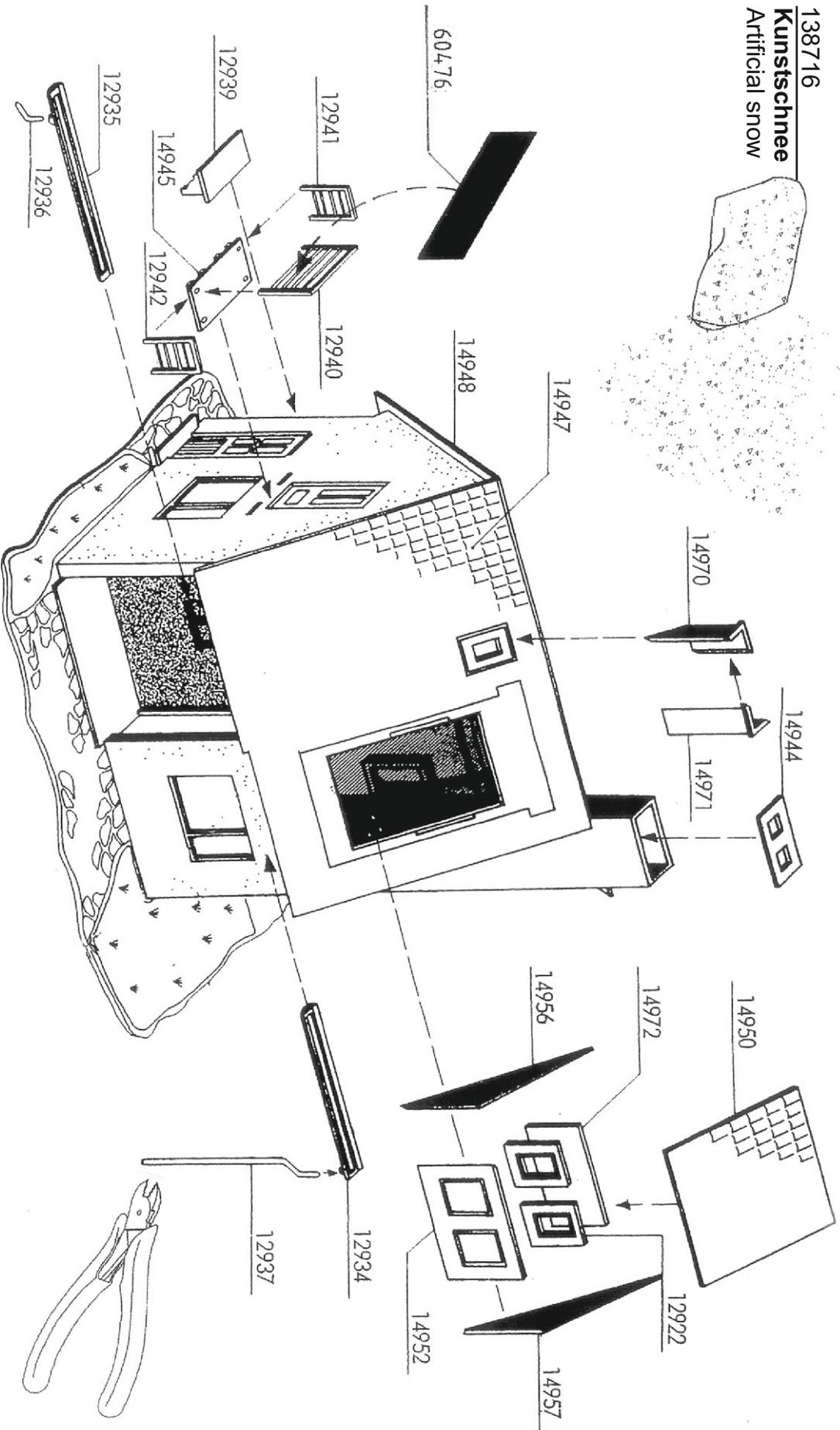


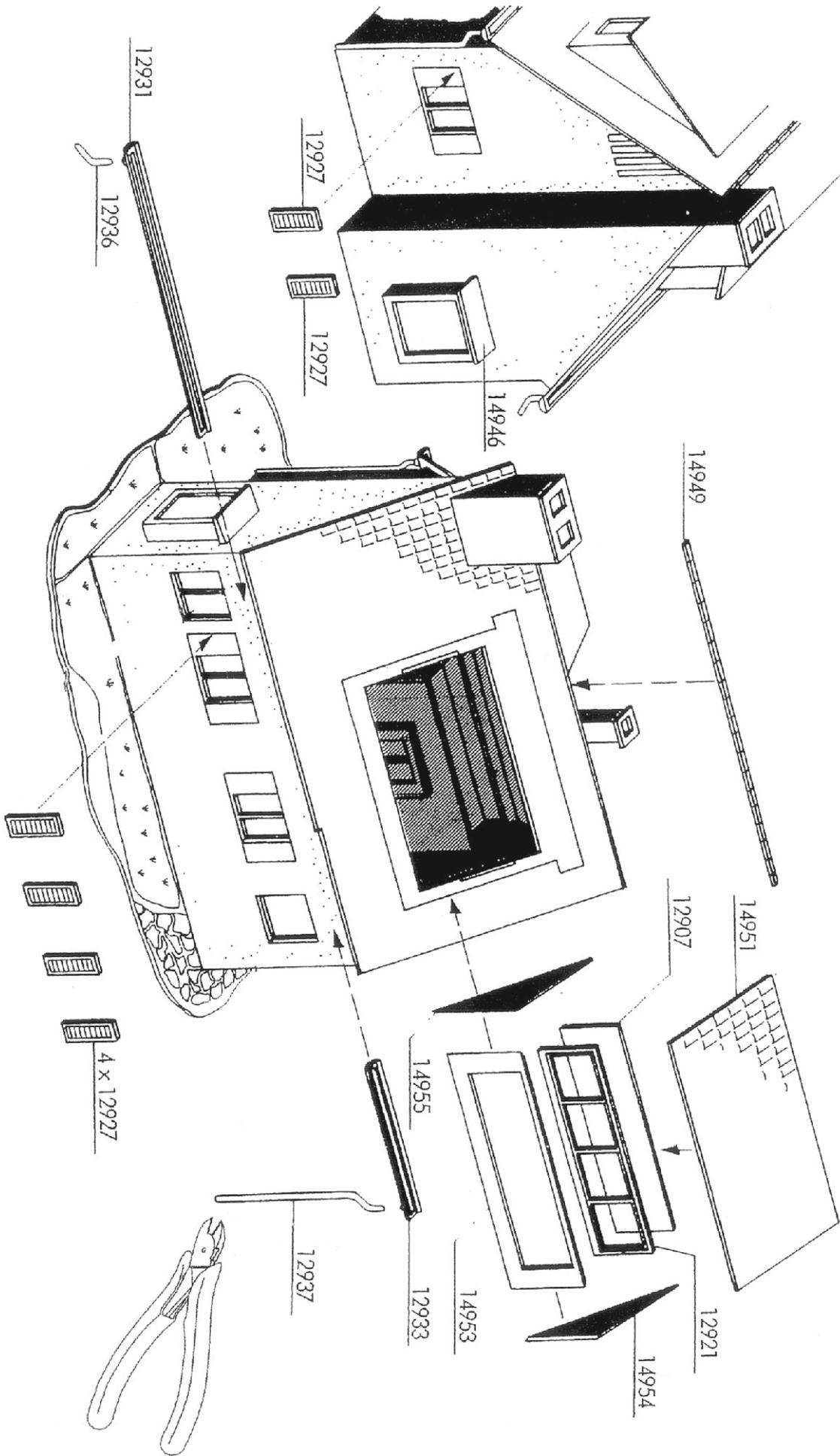
8. Montage / Mounting

1



Tipp:
Für die richtige Winterstimmung liegt dem Set ein Beutel mit Kunstschnee bei.
To strew with artificial snow a bag is enclosed to the set.





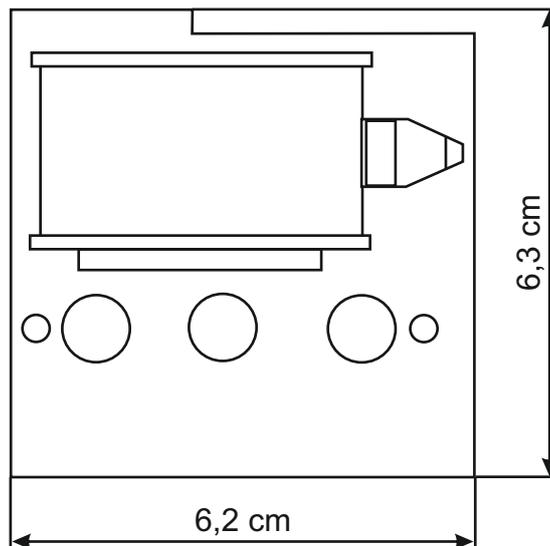
42416

H0 Glühweinstand

H0 Mulled Wine Stand

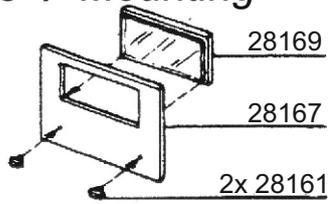
9. Inhalt / Contents Dekopapier / Decoration sheet: 143034, 143037

Spritzlingsnummer Sprue No.	Teile-Nr. Part No.	Stück Pieces	Spritzlingsnummer Sprue No.	Teile-Nr. Part No.	Stück Pieces
28151	28147	1	28168	28164	1
	28148	3		28165	1
	28149	2		28166	1
	28150	4		28167	2
28163	28152	1	28170	28169	2
	28153	1			
	28154	1			
	28155	1			
	28156	1			
	28157	3			
	28158	2			
	28159	2			
	28160	2			
	28161	4			

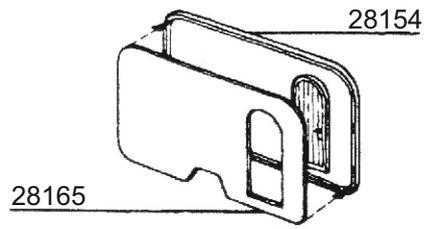


10. Montage / Mounting

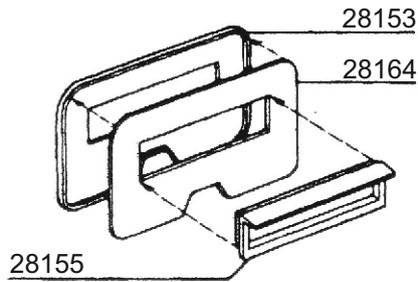
1 2x



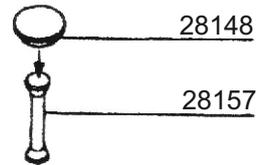
2



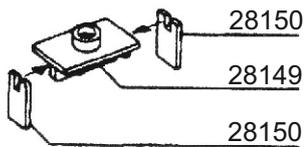
3



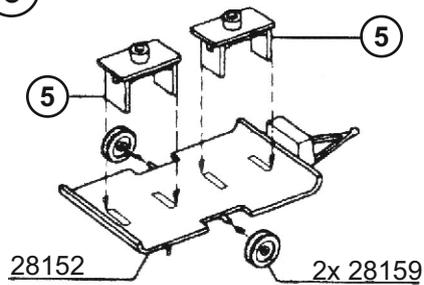
4 3x



5 2x



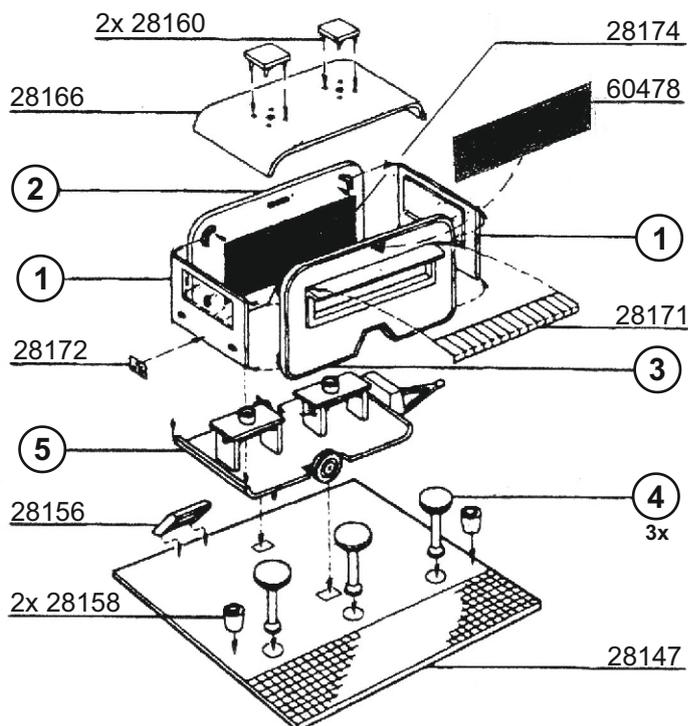
6



7

Tipp:

Für die richtige Winterstimmung liegt dem Set ein Beutel mit Kunstschnee bei.
To strew with artificial snow a bag is enclosed to the set.



138716

Kunstschnee
Artificial snow

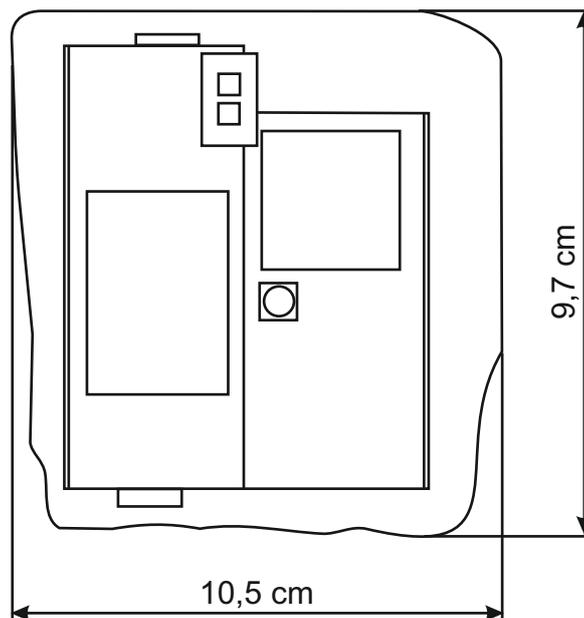
42417

H0 Lebkuchenhaus

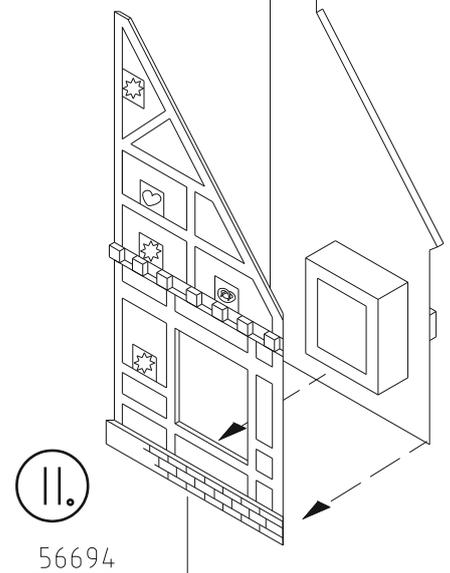
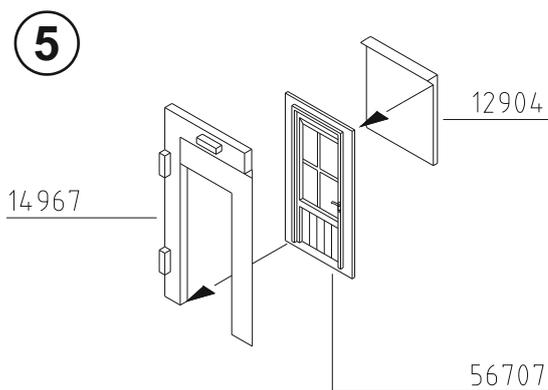
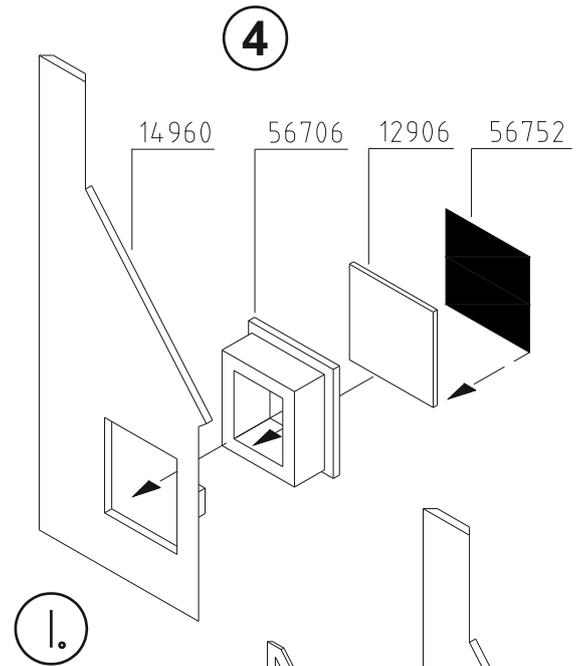
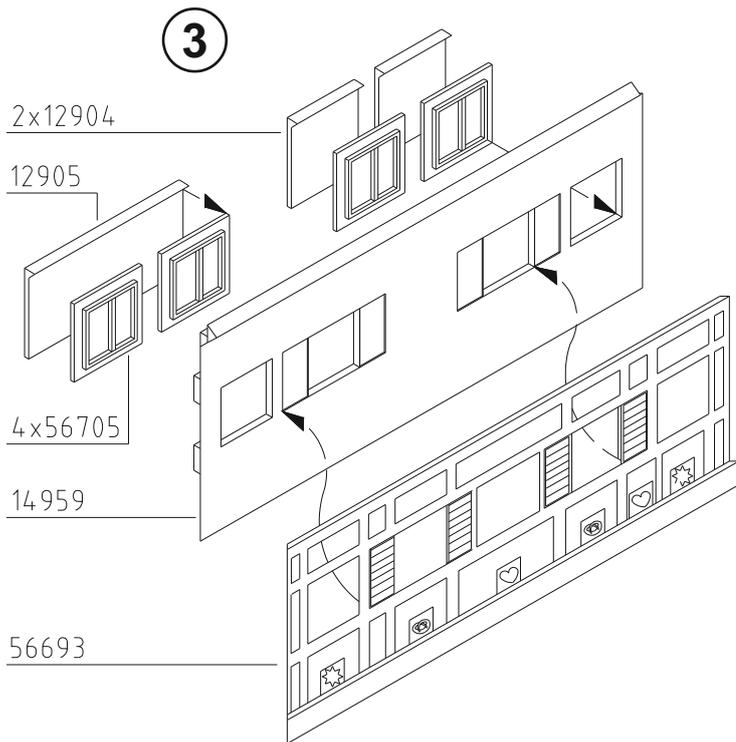
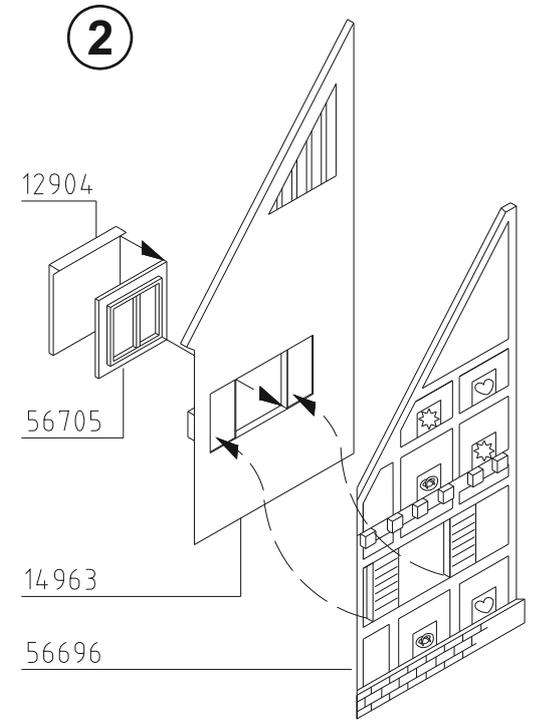
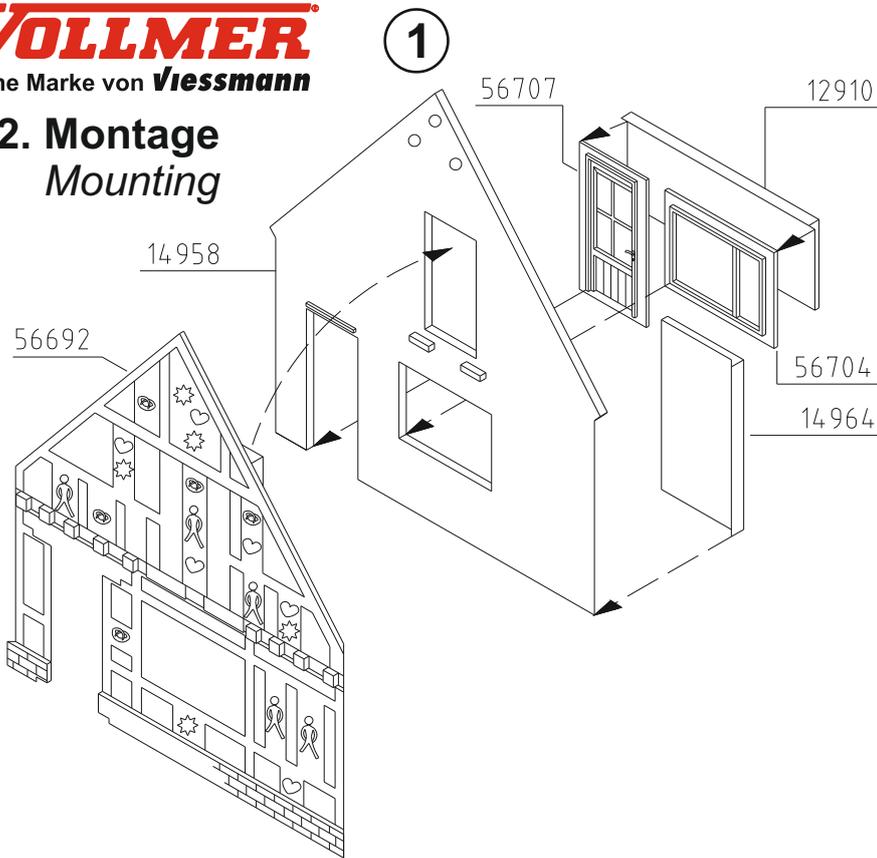
H0 Gingerbread House

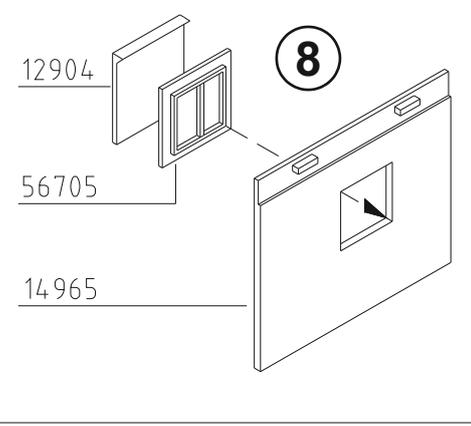
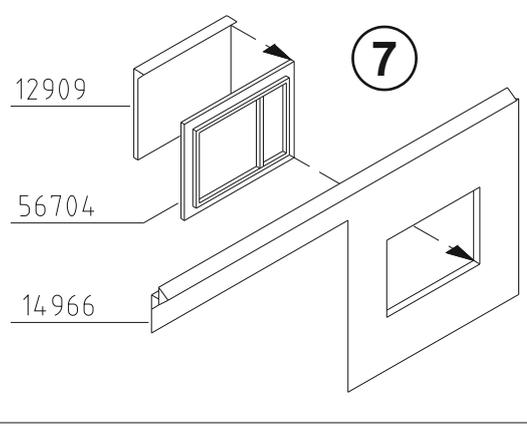
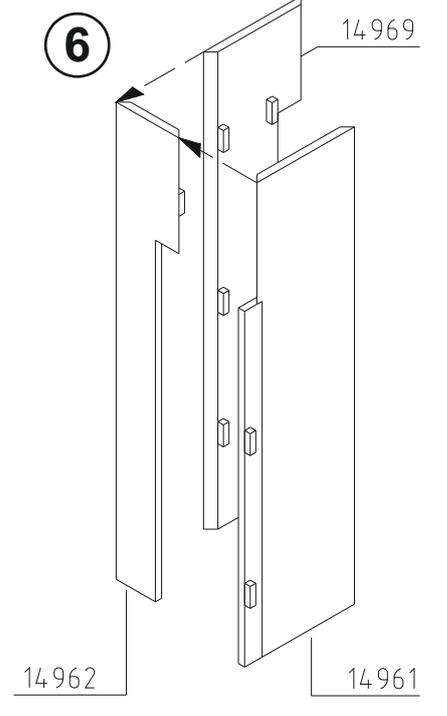
11. Inhalt / Contents Dekopapier / Decoration sheet: 143036, 143038

Spritzlingsnummer Sprue No.	Teile-Nr. Part No.	Stück Pieces	Spritzlingsnummer Sprue No.	Teile-Nr. Part No.	Stück Pieces	Spritzlingsnummer Sprue No.	Teile-Nr. Part No.	Stück Pieces
13215	12904	5	15227	14952	1	56717	56692	1
	12905	1		14953	1		56693	1
	12906	1		14954	1		56694	1
	12907	1		14955	1		56695	1
	12909	1		14956	1		56696	1
	12910	1		14957	1		56697	1
	14972	1		14958	1		56698	1
15225	14943	1		14959	1		56699	1
	14944	1		14960	1		56700	1
	14946	1		14961	1		56701	1
	14947	1		14962	1		56702	1
	14948	1		14963	1		56703	1
	14949	1		14964	1		56704	2
	14950	1		14965	1		56705	6
	14951	1		14966	1		56706	1
				14967	1		56707	2
				14968	1		56708	1
		14969	1	56709	1			
		14970	1	56710	1			
		14971	1	56711	1			
				56712	1			
				56713	1			
				56714	1			
				56715	2			
				56716	2			



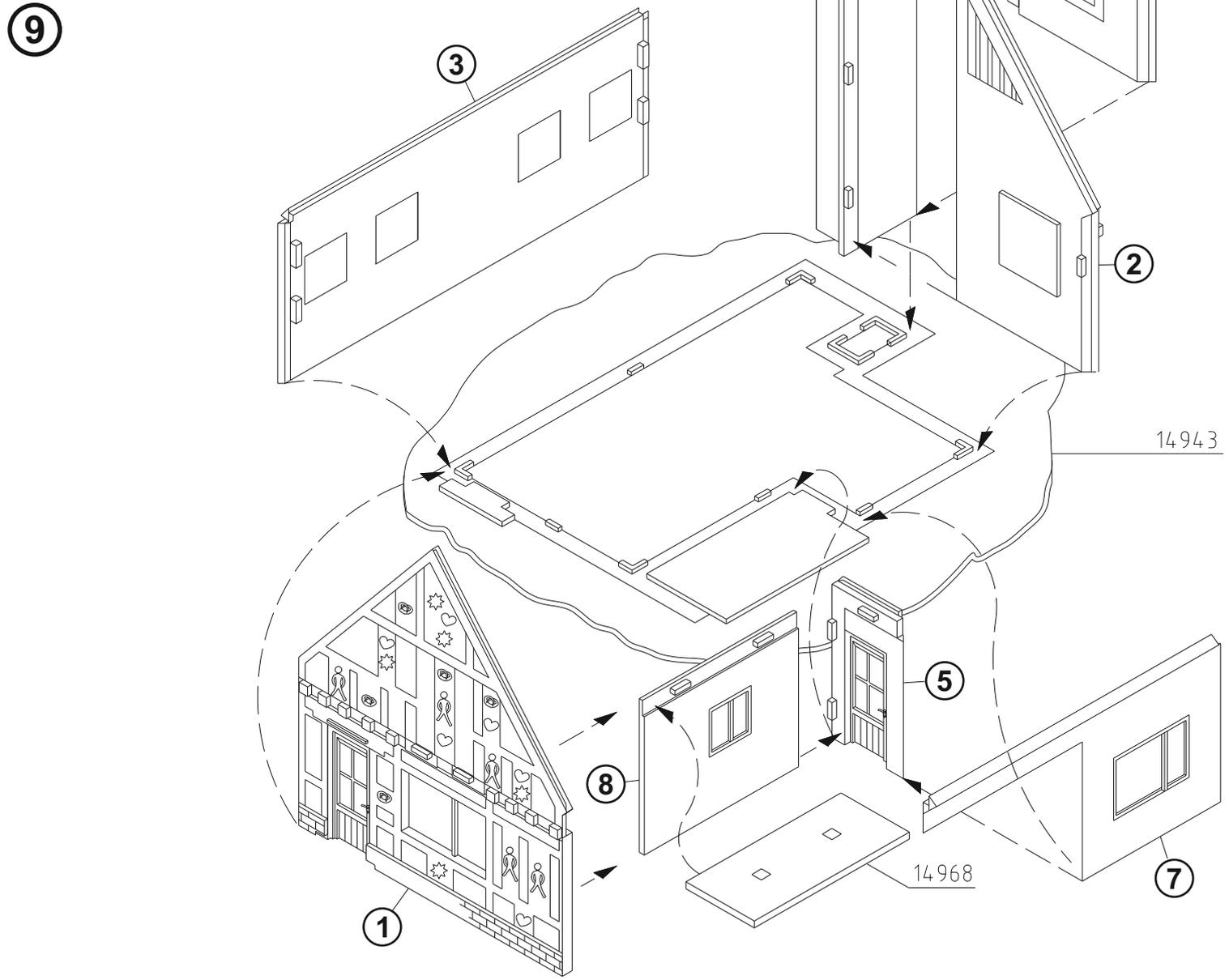
12. Montage
Mounting



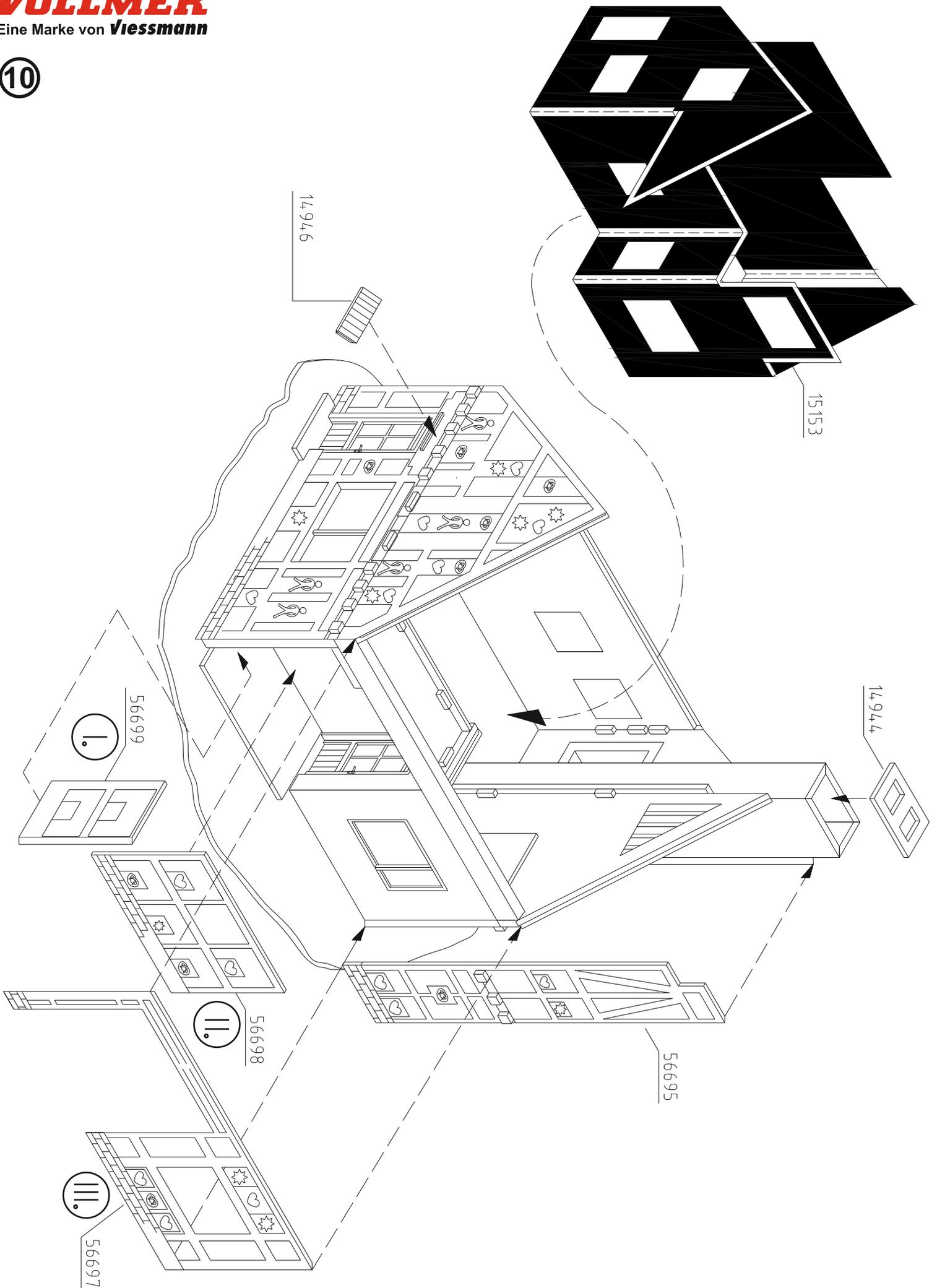


Tipp:
Möchten Sie die Fenster einzeln und individuell beleuchten, so empfehlen wir das Hausbeleuchtungs-Startset Art. 6005 von **viessmann**.
Siehe Produkthinweis auf der Homepage.

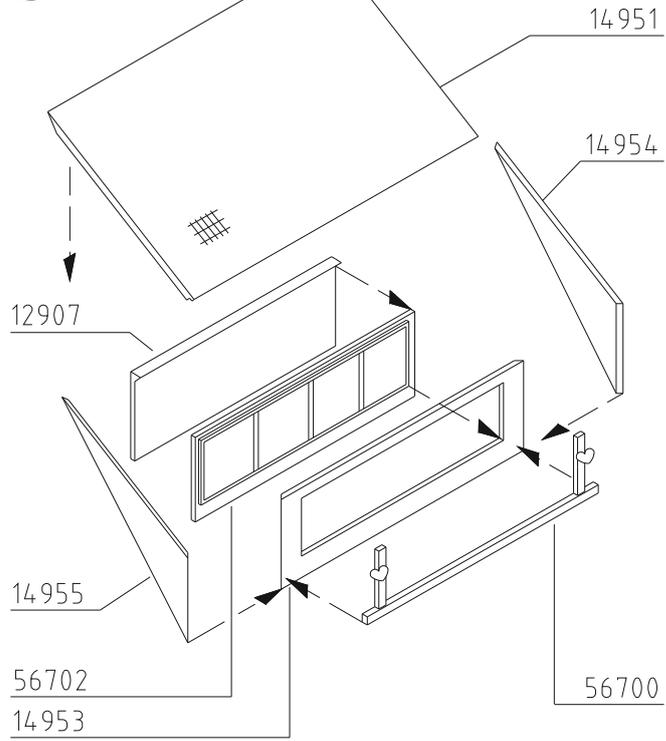
Tip:
For detailed illumination of each window and room, please use **viessmann startset item 6005**.
See product information on the homepage.



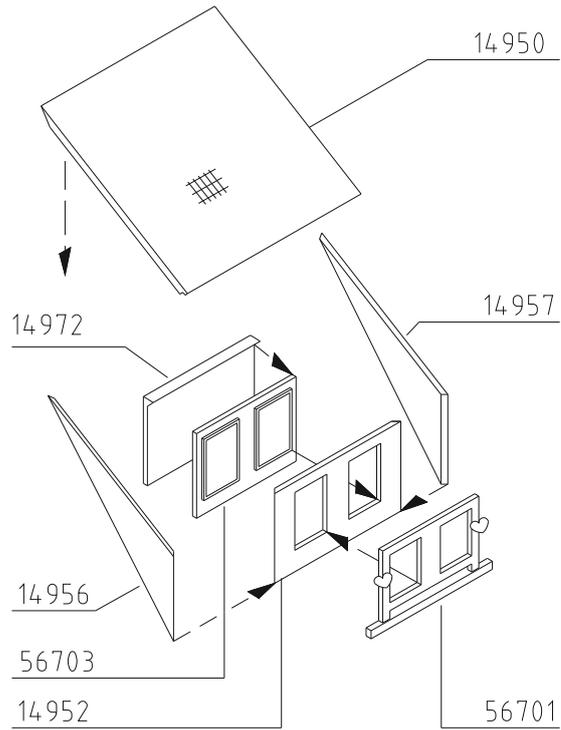
10



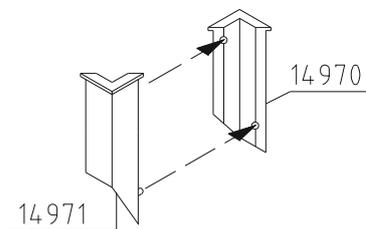
11



12



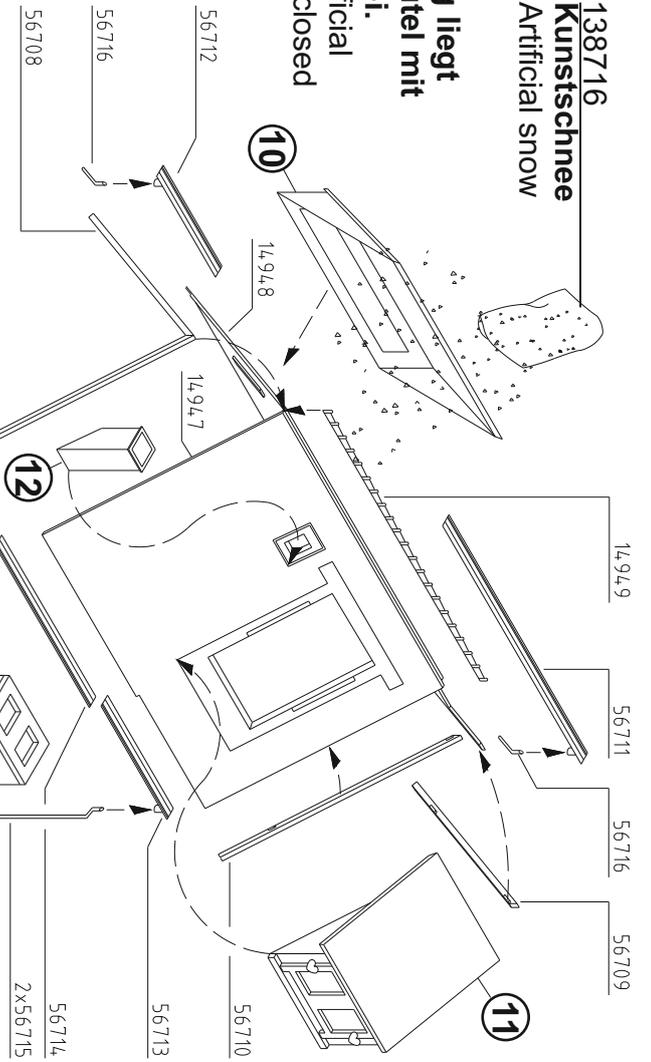
13



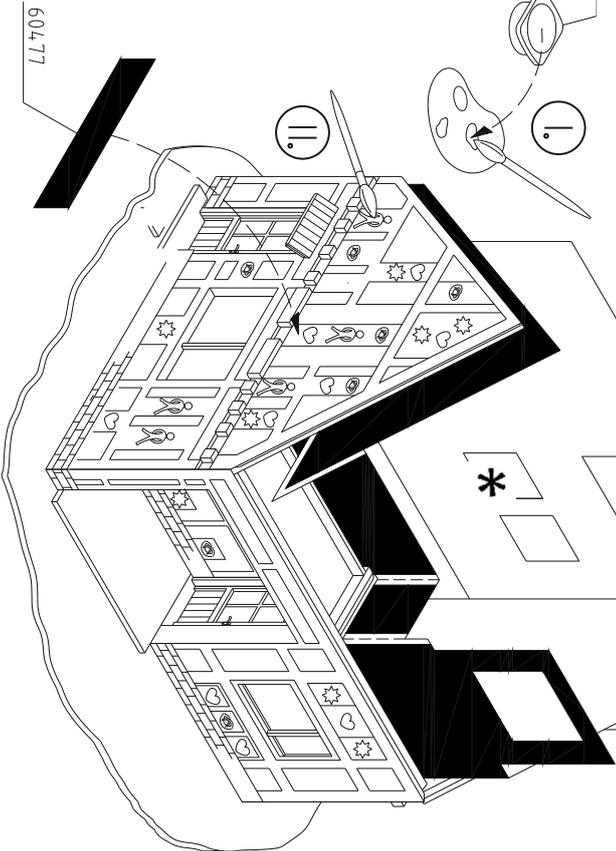
*** Einbau der Hausinnenbeleuchtung**
Mounting of the house illumination

Tipp:
Für die richtige Winterstimmung liegt dem Set ein Beutel mit Kunstschnee bei.
To strew with artificial snow a bag is enclosed to the set.

138716
Kunstschnee
Artificial snow



138503
Farbtablette
Colour tablet



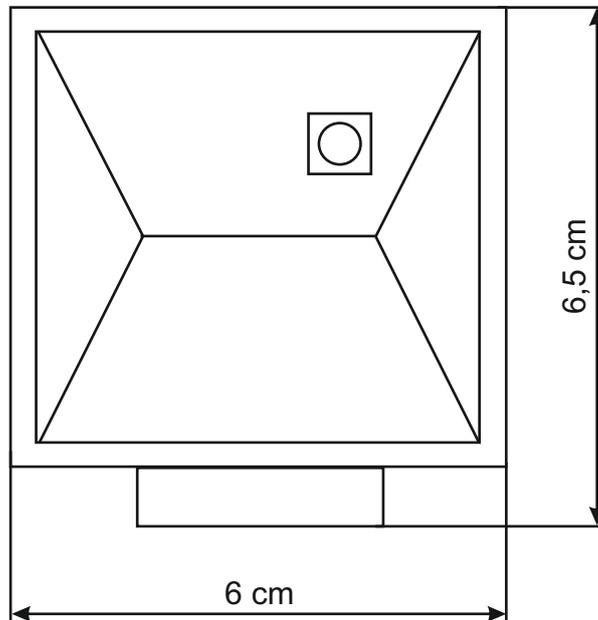
45140

H0 Kiosk Bratwurst Maxe

H0 Kiosk Bratwurst Maxe

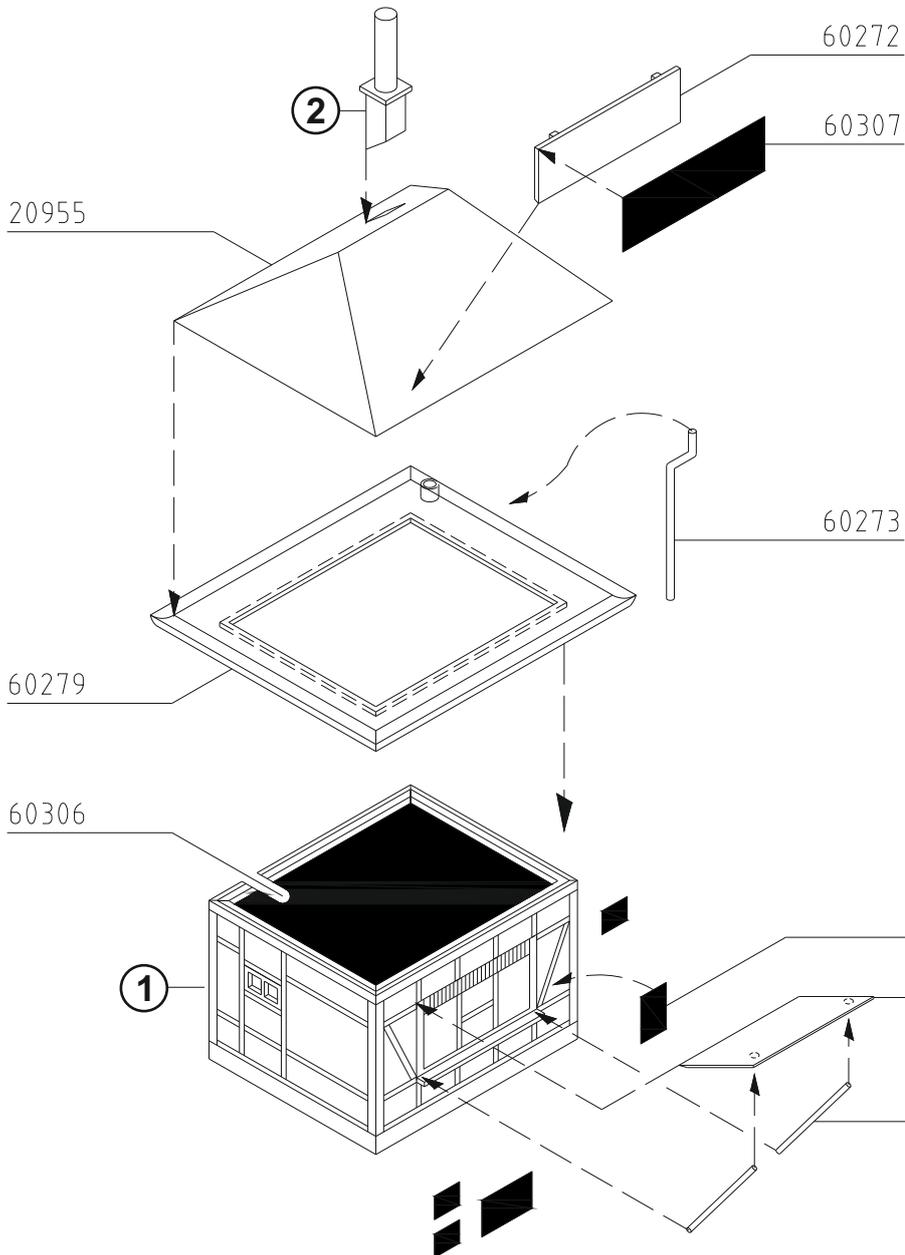
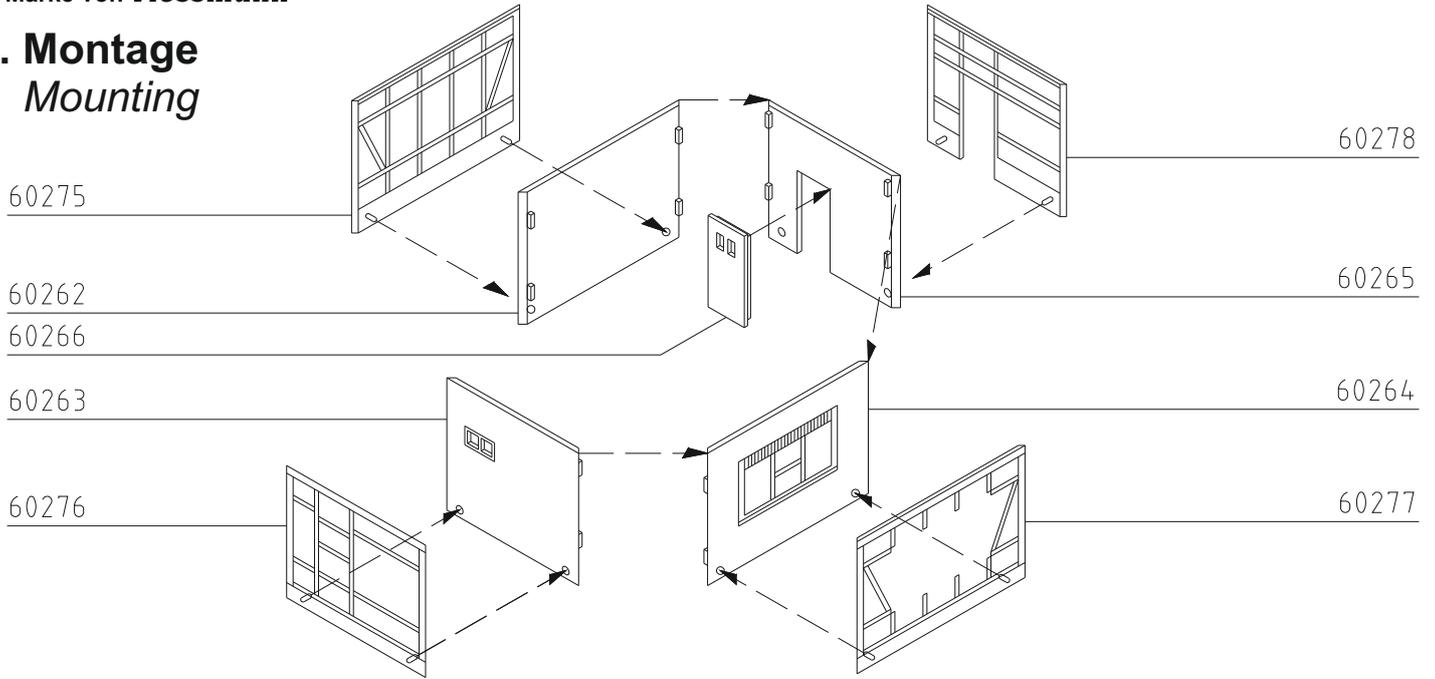
13. Inhalt / Contents Dekopapier / Decoration sheet: 143005

Spritzlingsnummer <i>Sprue No.</i>	Teile-Nr. <i>Part No.</i>	Stück <i>Pieces</i>	Spritzlingsnummer <i>Sprue No.</i>	Teile-Nr. <i>Part No.</i>	Stück <i>Pieces</i>
20955	20955	1	60283	60275	1
				60276	1
60274	60262	1		60277	1
	60263	1		60278	1
	60264	1		60279	1
	60265	1		60280	1
	60266	1		60281	2
	60267	1		60282	2
	60268	1			
	60269	1			
	60270	1			
	60271	1			
	60272	1			
	60273	1			



1

14. Montage
Mounting



2

